



Herausgeber:

**Verwaltungsgemeinschaft  
Steinkirchen**

Am Kirchberg 2  
84439 Steinkirchen  
vertreten durch Dieter Neumaier

Tel. 0 80 84/9 48 75-0  
Fax 0 80 84/9 48 75-99

www.vg-steinkirchen.de  
poststelle@vg-steinkirchen.de  
E-Mail-Adresse fürs Hoizlandblatt!:  
holzlandblatt@vg-steinkirchen.de

Öffnungszeiten:

Mo – Fr: 8.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag: 14.00 – 18.00 Uhr  
Individuelle Terminvereinbarung möglich!

Offene Bürgersprechstunden:

**Alfons Beilhack –  
Gemeinde Hohenpolding**  
jeden 1. Donnerstag  
von 17.00 – 19.00 Uhr  
in der Gemeindekanzlei Hohenpolding  
Tel. 0 80 84/26 36

**Michaela Mühlen –  
Gemeinde Inning a.Holz**  
jeden 1. Donnerstag  
von 18.00 – 19.00 Uhr  
in der Gemeindekanzlei Inning a.Holz  
Tel. 0 80 84/9 43 25

**Dieter Neumaier –  
Gemeinde Kirchberg**  
jeden 1. Mittwoch  
von 18.00 – 19.00 Uhr  
im Bürgerhaus Schröding  
Tel. 0 87 06/2 49

**Johann Schweiger –  
Gemeinde Steinkirchen**  
jeden 1. Donnerstag  
von 16.00 – 18.00 Uhr  
im VG-Gebäude Steinkirchen  
Tel. 0 80 84/9 48 75-53

jeweils individuelle  
Terminvereinbarung möglich!

Nächster Erscheinungstermin: 24.11.2023  
Redaktionsschluss: 13.11.2023

# HOIZLAND

Nr. 10  
27. Oktober 2023

Blatt'l



(Foto: Sabine Sachs)

**Spruch des Monats: Ein freundliches Wort kostet nichts und ist doch das schönste aller Geschenke.**

**Hauptverwaltung**  
08084/94875-10  
poststelle@vg-steinkirchen.de

**Bauamt**  
08084/94875-20  
bauamt@vg-steinkirchen.de

**Bürgerbüro/Standesamt**  
08084/94875-30  
einwohneramt@vg-steinkirchen.de

**Finanzverwaltung**  
08084/94875-40  
finanzamt@vg-steinkirchen.de

**Störungsdienste der VG Steinkirchen**

Innerhalb der Geschäftszeiten:  
Thomas Eibl 0 80 84/9 48 75-22

Bei Nichterreichbarkeit alternativ:  
Strom 09 41/28 00 33 66  
Wasser 01 79/2 42 61 88 oder  
01 75/5 51 27 54

Kanal 01 75/5 51 25 76  
Kanal 01 71/2 73 87 78 (Kirchberg)

**Standorte Defibrillatoren**

**VR-Bank Steinkirchen**  
Hofstarringer Straße 9  
Ort: Eingangsbereich

**VR-Bank Hohenpolding**  
Hauptstraße 19  
Ort: Eingangsbereich

**Zimmerei Stuckenberger, Sulding**  
Sulding 32  
Ort: außen neben Büroeingang

**VR-Bank Inning a.Holz**  
Hauptstraße 1  
Ort: Eingangsbereich

**Hochschule Inning a.Holz**  
Gewerbestraße 3  
Montag bis Donnerstag 7 – 17 Uhr  
und Freitag 7 – 15 Uhr

**Feuerwehrhaus Arndorf**  
Arndorf 10  
Ort: außen am Feuerwehrhaus



Pflegekrisendienst  
Landkreis Erding  
081 22/97 62 82

08000 116 116



Hilfe bei  
psychischen Krisen  
Tel. 0800 655 3000  
www.krisendienste.bayern

## Verwaltungsgemeinschaft Steinkirchen

### ÖFFNUNGSZEITEN VG-RATHAUS

Mo. bis Fr.	von 08:00 bis 12:00 Uhr
Di.	nachmittags geschlossen
Do.	von 14:00 bis 18:00 Uhr

### OFFENE BÜRGERSPRECHSTUNDEN

**Gemeinde Kirchberg**

Mi., 08.11.2023

**Gemeinden Hohenpolding, Inning a.H. und Steinkirchen**

Do., 02.11.2023

### TERMINVERGABE

Um Wartezeiten im Rathaus zu vermeiden, bitten wir Sie um eine vorherige Terminvereinbarung für Ihr Anliegen während der folgenden Telefonzeiten:

- Mo. bis Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr
- Mo. bis Mi. von 14:00 bis 16:00 Uhr
- Do. von 14:00 bis 18:00 Uhr

Nutzen Sie die **telefonischen Sammeldurchwahlnummern** (-10, -20, -30, -40) oder die **Funktions-E-Mailadressen** für die einzelnen Ämter. Durch Ihre **gezielte Vorauswahl** gelangen Sie direkt in Kontakt mit den Mitarbeitenden aus den verschiedenen Bereichen und müssen nicht erst über die Zentrale gehen.

- **Hauptverwaltung** 08084/94875-10  
poststelle@vg-steinkirchen.de
- **Bauamt** 08084/94875-20  
bauamt@vg-steinkirchen.de
- **Ordnungsamt/Einwohnermeldeamt/Standesamt**  
08084/94875-30  
einwohneramt@vg-steinkirchen.de
- **Finanzverwaltung** 08084/94875-40  
finanzamt@vg-steinkirchen.de
- **Nummer für standesamtliche Notfälle (z.B. Sterbefall) außerhalb der Öffnungszeiten:**  
01522/7368844
- Nummern Störungsdienste: siehe Seite 1

### Alternativen zum Einfamilienhaus

Im Rahmen der Integrierten Ländlichen Entwicklung (ILE) Erdinger Holzland, arbeiten die vier Holzland-Gemeinden gemeinsam an verschiedenen Themen. So ist zum Beispiel das Informationsformat „Vereinswerkstatt“, eine Hilfestellung für unsere Vereine und Gruppierungen, daraus entstanden. Oder die AG Wege, die einen Holzland-Radrundweg plant und ausarbeitet. Ein wichtiges Thema ist auch, welche Alternativen es in Zukunft anstelle des klassischen – und für viele mittlerweile nur noch schwer leistbaren – Einfamilienhauses gibt. Dazu fand nach mehreren Arbeitstreffen Ende September eine ganztägige Bussekskursion in den Rosenheimer Raum statt, an der alle Bürgermeister, interessierte Gemeinderäte aus allen vier Holzland-Gemeinden und unser ILE-Begleiter Dr. Andreas Raab teilnahmen.

In **Stephanskirchen** berichtete Bürgermeister Karl Mair über bereits realisierte Reihenhaussiedlungen und ein aktuell in Planung befindliches Wohnquartier mit lockerer Bebauung, gemeinsamen Freiflächen, Kinderbetreuung und Supermarkt für etwa 500 neue Gemeindebürger. In **Weihenlinden** traf sich die Gruppe mit Planer Martin Hirner, der dort eine Häusergruppe mit langgestreckten Baukörpern und flachgeneigten Satteldächern entwickelt hat. Die räumliche Hofanlage wurde dabei am Erscheinungsbild der typisch oberbayerischen Hauslandschaft orientiert, mit einem Mix an verschiedenen Wohnungsgrößen realisiert und im Detail modern interpretiert. Letzte Station war der Klosteranger in **Weyarn**, wo Altbürgermeister Michael Pelzer das so bezeichnete „Generationenwohnen“ vorstellte. Auf rund 4 Hektar wurden dort architektonisch ansprechende Wohneinheiten als Mehrgenerationen- und Familienhäuser erstellt. Die großzügigen, grünen und gemeinsamen Freiräume, die Spielbereiche für Kinder, die Gemeinschaftsgärten und zudem das Klostercafé sind viel genutzte Treffpunkte für soziale, kommunale und kulturelle Aktivitäten. Gestaltung und Funktionalität regen hier zu Begegnungen von Bewohnern, Bürgern und Besuchern an. Die unterschiedlichen Beispiele zeigen, dass es gute und leistbare Alternativen zum klassischen Einfamilienhaus bereits gibt, wobei natürlich ein Transfer und eine Anpassung an die kleineren Maßstäbe im Holzland notwendig wären. Eine Umsetzung erfordert einerseits auf Seiten der Gemeinden eine noch intensivere und durchdachtere Planung, und andererseits auf Seiten der Bauwerber ein Umdenken hin zu gemeinschaftlichen Wohnformen, eventuell gemeinsam nutzbarer, aber dafür größerer Gartenbereiche mit Aufenthaltsqualität. Es geht nicht mehr nur

um Wohnen, sondern auch darum, die Bereiche Arbeiten, Leben, Freizeit, Eigentum und Gemeinschaft mit und neu zu denken. Dafür hat die Exkursion viele Denkansätze geliefert.

Beim nächsten Treffen der Arbeitsgruppe sollen nun Realisierungsmöglichkeiten im Mittelpunkt stehen. Dazu ist geplant, sich mit gemeinschaftlichen Bauherrenmodellen und Finanzierungsmöglichkeiten zu befassen.

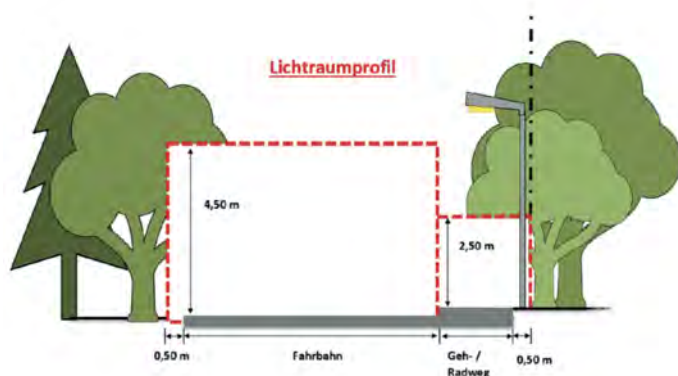


### Exkursionsteilnehmer vor der Wohnanlage in Weihenlinden

*Foto und Text: Dieter Neumaier*

### Rückschnitt von Hecken und Sträuchern

Die Grundstückseigentümer und Anwohner werden gebeten, alle in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragenden Anpflanzungen bis auf die Grundstücksgrenze zurückzuschneiden. Oft haben sich an oder auf der Grundstücksgrenze angepflanzte Sträucher und Hecken so stark ausgebreitet, dass der angrenzende Gehweg, Radweg oder die Fahrbahn nicht mehr vollständig den Verkehrsteilnehmern zur Verfügung steht.



Bitte bedenken Sie, dass dadurch Fußgänger und Radfahrer behindert, Sichtmöglichkeiten eingeschränkt und Fahrzeuge beschädigt werden können. Dies stellt eine Beeinträchtigung der Sicherheit und Leichtigkeit des Straßenverkehrs dar (vgl. Art. 29 Abs. 2 Bay. Straßen- und Wegegesetz). An öffentlichen

Flächen müssen sog. Lichtraumprofile eingehalten werden, d.h. dass an Gehwegen eine lichte Höhe von 2,50 m, entlang der Straße eine Höhe von 4,50 m von einer Bepflanzung frei zu halten ist. Damit die öffentlichen Verkehrsflächen ungehindert benutzt werden können, sind überhängende Äste und Zweige entsprechend zurückzuschneiden.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung. So helfen Sie mit, dass insbesondere die Gehwege für alle – und ganz speziell für Kinder, Eltern mit Kinderwägen und Personen mit Rollatoren oder Rollstühlen – sicher und ungehindert nutzbar sind!

### Verkehrssicherungspflicht bei Bäumen

Seit einiger Zeit leiden zahlreiche Eschen unter einem Pilzbefall, dem sogenannten Eschentriebsterben. Zum besonderen Problem werden die befallenen Bäume, wenn sie an Straßen oder Wegen stehen und unter Wurzelfäule leiden. Hier gilt für die Wald- bzw. Grundstücksbesitzer eine Verkehrssicherungspflicht. Wir bitten alle Besitzer, die Bäume neben den Straßen sorgfältig zu kontrollieren und ggf. entsprechende Schritte einzuleiten, damit die Verkehrssicherheit gewährleistet ist.

### Gemeindesteuern

Von der Gemeindekasse wird darauf hingewiesen, dass die Grundsteuern A und B, die Vorauszahlungen für Wasser- und Kanalgebühren sowie die Vorauszahlungen für die Gewerbesteuer **zum 15. November 2023** fällig sind. Soweit die Gemeindekasse von den Zahlungspflichtigen zum Einzug der fälligen Beträge ermächtigt ist, werden diese zum genannten Zeitpunkt vom Konto abgebucht. Um unnötige Mehrkosten zu vermeiden, bitten wir Sie, bei Änderungen der IBAN oder der Bankverbindung, dies der Verwaltungsgemeinschaft Steinkirchen umgehend mitzuteilen. Zahlungspflichtige, die der Gemeinde keine Einzugsermächtigung erteilt haben, werden gebeten, die Steuerzahlungen umgehend an die Gemeindekasse zu entrichten.

## Voraussichtliche Sitzungstermine

### Gemeinde Hohenpolding

Am **Dienstag, 14. November 2023**, findet um **19:30 Uhr** eine **öffentliche** Gemeinderatssitzung statt. Die Tagesordnungspunkte und den Sitzungsort entnehmen Sie bitte zu gegebener Zeit der Bekanntmachung an der Anschlagtafel oder im Internet unter **[www.hohenpolding.de](http://www.hohenpolding.de)**.

### Gemeinde Inning a.Holz

Am **Dienstag, 28. November 2023**, findet um **19:00 Uhr** eine **öffentliche** Gemeinderatssitzung statt. Die Tagesordnungspunkte und den Sitzungsort entnehmen Sie bitte zu gegebener Zeit der Bekanntmachung an der Anschlagtafel oder im Internet unter [www.gemeinde-inning.de](http://www.gemeinde-inning.de).

### Gemeinde Kirchberg

Am **Mittwoch, 8. November 2023**, findet um **19:30 Uhr** eine **öffentliche** Gemeinderatssitzung statt. Die Tagesordnungspunkte und den Sitzungsort entnehmen Sie bitte zu gegebener Zeit der Bekanntmachung an der Anschlagtafel oder im Internet unter [www.gemeinde-kirchberg.de](http://www.gemeinde-kirchberg.de).

### Gemeinde Steinkirchen

Am **Dienstag, 7. November 2023**, findet um **19:30 Uhr** eine **öffentliche** Gemeinderatssitzung statt. Die Tagesordnungspunkte und den Sitzungsort entnehmen Sie bitte zu gegebener Zeit der Bekanntmachung an der Anschlagtafel oder im Internet unter [www.gemeinde-steinkirchen.de](http://www.gemeinde-steinkirchen.de).

### Bau Funkmast

An der B15 (Abzweigung Wimmberg) wird derzeit ein Funkmast gebaut. Die Für und Wider Argumente sind uns bekannt. Da dieser Bau jedoch privilegiert ist, sind uns als Gemeinde die Hände gebunden. Der dreieckige, 36 Meter hohe Stahlgittersendemast, soll das flächendeckende Mobilfunknetz entlang der B15 abdecken. Die Fundamentarbeiten sind abgeschlossen, die Aufstellung des Sendemastes und die spätere Inbetriebnahme der funktechnischen Einrichtung obliegt im Nachgang den Mobilfunknetzbetreiber (1&1 Telefónica, Mitnutzer Telekom).



### Gemeinde Hohenpolding



### Bebauungsplan Gewerbegebiet Starzell

Der Gemeinderat Hohenpolding hat in der öffentlichen Sitzung am 19.09.2023 erneut den Entwurf zum Bebauungsplan „Gewerbegebiet Starzell“ gebilligt und beschlossen, die Bürger- und Trägerbeteiligung durchzuführen. Wir weisen die Bürger darauf hin, dass die öffentliche Auslegung des Entwurfes mit Begründung und Umweltbericht in der Zeit vom **17. Oktober bis einschließlich 20. November 2023** während der Amtsstunden in der Verwaltungsgemeinschaft Steinkirchen, Am Kirchberg 2, 84439 Steinkirchen, Zimmer-Nr. 32 stattfindet. Die Unterlagen können zudem auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft Steinkirchen eingesehen werden ([www.hohenpolding.de](http://www.hohenpolding.de)). Während dieser Zeit haben die Bürgerinnen und Bürger Gelegenheit, Bedenken und Anregungen zum Entwurf des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Starzell“ vorzubringen.

### Trainer gesucht

Das Basketballfieber ist in Hohenpolding angekommen. Deshalb sind einige Jugendliche auf der Suche nach einem Trainer. Wer Interesse hat, bitte bei Lambert Forster melden Tel.Nr. 01716247538.

### Gemeinde Inning a. Holz



### Glasfaserausbau in Inning

In der Gemeinde Inning am Holz wurden bereits einige Teile des Gemeindegebiets gefördert und mit Glasfaser ausgebaut. Um die restlichen Gemeindegebiete ebenfalls mit Glasfaser zu erschließen, hat die Gemeinde Inning am Holz versucht, dies mit einem privaten Unternehmen (UGG) zu realisieren. Leider wurde das Vorhaben aus bekannten Gründen nicht umgesetzt. Nun ergibt sich aber die Möglichkeit, das Bundesförderprogramm nach der Gigabit-Richtlinie 2.0 zu nutzen. In diesem Verfahren wurde bereits vom 07.06.2023 bis 05.07.2023 ein Markterkundungsverfahren durchgeführt. Das Ergebnis des Markterkundungsverfahrens zeigt, dass aktuell 465 von 575 Adressen förderfähig sind. Hier kommt zum Tragen, dass nach dem Gigabit-Bundesprogramm auch so genannte Super-Vectoring-Adressen, also von der Telekom nachgerüstete Adressen, die trotz hoher Bandbreite noch nicht über einen Glasfaseranschluss verfügen, gefördert werden. Bei den förderfähigen Adressen handelt es sich um 7 mit einer Versorgung unter 30 Mbit/s (sog. Weiße Flecken), 6 mit einer Versorgung über 30 Mbit/s, aber unter 100 Mbit/s (sog. Hellgraue Flecken) und 452 mit einer Versorgung über 100 Mbit/s (sog. Dunkelgraue Flecken). Der gleichzeitig durchgeführte Branchen-

dialog (wird im Verfahren der Gigabitrichtlinie vorgeschrieben), bei dem die Kommunen in Kontakt mit verschiedenen Netzbetreibern treten, um herauszufinden, ob ein Unternehmen einen eigenwirtschaftlichen Ausbau plant, fand fast gleichzeitig mit dem Markterkundungsverfahren statt. Die einzige Rückmeldung kam von der Telekom, die keinen eigenwirtschaftlichen Ausbau in Inning beabsichtigt. Somit sind die Voraussetzungen für einen Einstieg in das Förderverfahren gegeben. Zum Eintritt in das Förderverfahren waren noch die Fragen nach den prognostizierten Kosten und der Betreibermethode zu klären. Zur Realisierung des Ausbaus standen der Gemeinde Inning am Holz zwei verschiedene Modelle zur Wahl. Das Wirtschaftlichkeitslückenmodell, bei dem die Kommune ein öffentliches Auswahlverfahren für die vollständige Realisierung des Ausbaus durchführt, sowie das Betreibermodell. Dazu errichtet die Kommune die passive Netzinfrastruktur selbst und verpachtet diese an einen Netzbetreiber. Die Entscheidung fiel analog zu anderen Holzlandgemeinden auf das Wirtschaftlichkeitslückenmodell, da dies als etabliertes Verfahren bereits genutzt wird und sich bzgl. der personellen Aufwendungen in der VG sinnvoller umsetzen lässt. Die Kostenschätzung für den Ausbau des Glasfasernetzes wurde im Zuge des Markterkundungsverfahrens durchgeführt. Diese liegt bei ca. 3,32 Mio. €. Die Förderung von Bund und Land beträgt insg. 90 %, so dass ein Eigenanteil der Gemeinde von ca. 332.000 € bleibt. Die Finanzierung dieser Summe hat bei der Bürgermeisterin und dem Gemeinderat oberste Priorität. Die Antragstellung zum Förderverfahren ist im Oktober 2023 erfolgt.

### **Unterbringung geflüchteter Menschen**

Weil uns immer wieder Gerüchte und Fragen erreichen, möchten wir gerne darüber informieren, wie viele geflüchtete Menschen derzeit in Inning leben. Aktuell hat das Landratsamt 4 Liegenschaften in der Gemeinde Inning angemietet, die laut der Berechnungen des Landratsamtes Platz für 60 Personen bieten. Zum 26.9. waren von diesen Plätzen 52 tatsächlich belegt. Zudem hat der Eigentümer eines großen Wohnobjektes in Inning dem Landratsamt sein Gebäude zur Anmietung angeboten. Hier könnte Platz für weitere 40-45 Personen entstehen, sofern man sich in den Verhandlungen einigt. Aktuell erscheint eine Einigung zwischen den Parteien eher unwahrscheinlich. Bürgermeisterin Mühlen befindet sich dazu in einem engen Austausch mit dem Landratsamt, wodurch dem Landratsamt bewusst ist, welche Herausforderungen die Anmietung des Ob-

jektes für die Gemeinde bedeuten würde. Schlussendlich hat die Gemeinde bei der Entscheidung jedoch kein Mitspracherecht. Den Neubau einer Containeranlage für 16 Personen konnte die Gemeinde durch ihren intensiven Einsatz verhindern. Um eine gleichmäßige Verteilung der Geflüchteten auf die Gemeinden zu gewährleisten, wurde vom Landratsamt in der Vergangenheit eine Quote festgelegt, die sich an den Einwohnern einer Gemeinde orientiert. Nach dieser Quote hat die Gemeinde Inning Platz zu schaffen für 24 Personen. Mit den aktuell zur Verfügung stehenden Plätzen erfüllen wir diese Quote bereits zu 250%, das in der Diskussion stehende weitere Objekt würde zu einer Quotenerfüllung von ca. 438% führen. Schon jetzt ist die Gemeinde Inning eine der Gemeinden mit den höchsten Unterbringungszahlen des Landkreises im prozentualen Verhältnis zu den Einwohnern. Leider ist es eine Tatsache, dass Investoren, die mit dem Leid der Menschen viel Geld verdienen, sich in keiner Weise um diese Menschen kümmern müssen. Es gibt keine Betreuung, keine Integrationshelfer und keine Verpflichtung, sich an der Belastung für die kommunalen sozialen Infrastrukturen zu beteiligen. Versuche der Gemeinde, die Investoren von einer moralischen Verpflichtung zu überzeugen, blieben ohne Erfolg. Auch die Unterstützung durch den Verein Flüchtlingshilfe Erding eV steht den Menschen in unserer Gemeinde leider nicht zur Verfügung, da hier immer ein Helferkreis zwischengeschaltet sein muss.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Bürgermeisterin Michaela Mühlen.

### **Kinderkino Inning**

Liebe Kinder, die neue Kinderkinosaison hat bereits begonnen. Am Mittwoch den 08.11.2023 um 15 Uhr geht es mit dem Film „Die Olchis – Willkommen in Schmuddelfing“ weiter. Unser Spielort ist im Bürgerhaus/ Mehrzweckraum Erdgeschoss. Eingeladen sind alle Kinder ab 6 Jahren, der Unkostenbeitrag beträgt 1€ (für Getränk und Knabberlei). Wir wollen mit euch gemeinsam die Filme schauen und anschließend noch etwas spielen, basteln oder einfach über die Filme sprechen. Wir freuen uns auf eine schöne und spannende Kinderkinosaison mit Euch. Maria Tristl, Marianne Moser und Katrin Tobias

### **Kinderwarenbasar**

Am 24.09. veranstaltete der Förderverein "Inninger Rasselbande" e.V. wieder seinen gern angenommenen Kinderwarenbasar. In der Holzlandhalle konnte man von 10 - 12.30 Uhr Kinderbekleidung für die

kalte Jahreszeit, aber auch Bücher, Spiele, Spielzeug, Babyausstattung und natürlich auch ein Stück selbst gebackenen Kuchen kaufen. Der Zulauf war enorm groß, so dass alle Vereinsmitglieder und helfenden Hände ordentlich zu tun hatten. Auch das Kinderschminken oder ein tolles Airbrush Tattoo



Inninger Rasselbande e.V.  
19.11.2023  
10.00-12.30 Uhr  
SPIELWAREN-BASAR  
HOLZLANDHALLE  
HAUPTSTR. 27, 84416 INNING AM HOLZ \* EINGANG UNTEN  
KAFFEE- & KUCHENVERKAUF  
Weitere Informationen zum Basar und zu dem Förderverein gibt es unter:  
www.inninger-rasselbande.de  
Anmeldung für Nummernvergabe Verkäufer und Kuchenspender/innen bitte an:  
Info@inninger-rasselbande.de  
Der Verein freut sich über zahlreiche Besucher! 15 % ihres Verkaufserlöses kommen den Kindern der Gemeinde Inning am Holz zugute.

waren wieder sehr beliebt bei den Kindern und so konnten die Eltern in der Zeit in Ruhe stöbern. Die Rasselbande bedankt sich bei allen, die das Basar am wieder tatkräftig unterstützt haben. Ohne dieses Engagement wäre so eine Veranstaltung nicht möglich und daher freut sich der Förderverein immer über weitere Mitwirkende, gerne auch

neue Mitglieder. Die Erlöse kommen den Kindern in Inning zugute, so dass schon viele Wünsche des Kinderhauses, der Grundschule und EKP Gruppe erfüllt werden konnten. Das Jahr ist für den Verein noch nicht zu Ende, die Vorbereitungen für den Spielwarenbasar am 19.11. laufen schon. Interessierte, ob zum Verkaufen/Kaufen, Kuchen spenden oder zur Unterstützung, können sich gern auf der Homepage [www.inninger-rasselbande.de](http://www.inninger-rasselbande.de) informieren.

### Information zum Quartiersmanagement-Büro Inning a.Holz

Liebe Bürger und Bürgerinnen, ich möchte Sie darüber informieren, dass das Inninger Quartiersmanagement-Büro vom **30. Oktober**



**Furtner Baumfällung**  
Landschafts- und Gartengestaltung  
- Problembaumfällung - Baumzuschneide - Heckenschneiden  
- Mäharbeiten - Wurzelstockfräsen - Grundstückspflege  
84434 Arndorf  
Tel. 08706-4947560  
Mobil 0151-10759899  
www.furtner-gartengestaltung.de  
Kostenlose Beratung bei Ihnen vor Ort  
Auch per  erreichbar

**2023** bis einschließlich **03. November 2023** geschlossen ist. Das Büro öffnet wieder am **6. November** und ich freue mich darauf, Sie dann wieder zu sehen. Bitte zögern Sie nicht, mich vor oder nach dieser Zeit unter 08084 / 94325 oder [koehler@gemeinde-inning.de](mailto:koehler@gemeinde-inning.de) zu kontaktieren, wenn Sie Unterstützung benötigen. Ich bin immer für Sie da. Vielen Dank für Ihr Verständnis und bis bald!

### Bücherspenden gesucht

Zum Aufbau der Tauschbücherei in den Räumen des Quartiersmanagements suchen wir sehr gut erhaltene Bücher. Bitte keine vergilbten, stark riechenden Bücher. Wenn Sie uns unterstützen möchten, wenden Sie sich bitte an Mayra Köhler, 08084-94325, [koehler@gemeinde-inning.de](mailto:koehler@gemeinde-inning.de)

### Änderung des Breznstammtischs - Genussvolle Wochenstarttradition, die zum Treffen, Plaudern und Genießen einlädt

Als Quartiersmanagerin der Gemeinde Inning am Holz lade ich Sie herzlich zu meinem Breznstammtisch ein - eine genussvolle Wochenstarttradition, die zum Treffen, Plaudern und Genießen einlädt. Aufgrund der Rückmeldungen im Oktober wird der Breznstammtisch ab jetzt einmal monatlich stattfinden. Also freue ich mich darauf, Sie einmal im Monat Montagmorgen ab 9 Uhr im Quartiersmanagement begrüßen zu dürfen.

### Was erwartet Sie?

- Eine warme und einladende Atmosphäre
- Gespräche, die Herzen verbinden
- Frisch gebrühter Kaffee
- Köstliche Brezn

Kommen Sie vorbei, knüpfen Sie neue Freundschaften und starten Sie gemeinsam mit mir in die Woche.

**Datum:** 06.11.2023 um 9 Uhr

**Ort:** Quartiersmanagement in der Hauptstraße 27

**Für wen?** Alle Senioren sind herzlich willkommen!  
**Fragen?** Kontaktieren Sie mich persönlich unter 08084/94325 oder [koehler@gemeinde-inning.de](mailto:koehler@gemeinde-inning.de). Lassen Sie uns den Montagmorgen zu etwas Besonderem machen und gemeinsam schöne Erinnerungen schaffen.

*Mit herzlichen Grüßen,  
Ihre Quartiersmanagerin der Gemeinde Inning*

### Einladung zum Tag der offenen Tür

Liebe Inninger und Inningerinnen, ich möchte Sie herzlich zum Tag der offenen Tür im neu eingerichteten und umgebauten Quartiersmanagement der Gemeinde Inning a.Holz einladen.

**Datum:** 26.11.2022 **Uhrzeit:** 14 – 16 Uhr

**Ort:** Quartiersmanagement in der Hauptstraße 27 Das Quartiersmanagement hat ein frisches Gesicht bekommen, und ich bin begeistert, Ihnen die Veränderungen zu zeigen. Es ist ein Ort, der für unsere Gemeinschaft geschaffen wurde, um sich zu begegnen, neue Kontakte zu knüpfen und kennenzulernen.

#### Was erwartet Sie:

- Entdecken Sie die neue Räumlichkeit
- Lernen Sie die Quartiersmanagerin der Gemeinde kennen
- Informieren Sie sich über kommende Projekte und Veranstaltungen
- Genießen Sie Snacks, Getränke und interessante Gespräche

Ihre Anwesenheit würde den Tag für mich noch besonderer machen. Es ist eine Gelegenheit für mich, Sie alle persönlich kennenzulernen. Ich hoffe, Sie am Tag der offenen Tür zu sehen und gemeinsam eine gemütliche Zeit zu verbringen.



der Tel. Nr. 0160/7786801.

Die Gemeinde Kirchberg bedankt sich bei der Jagdgenossenschaft Kirchberg recht herzlich für die wiederholte Überlassung des Jagdpachtschillings, aus dem die Bereitstellung des Materials finanziert werden kann.

### NEU: Monatliches Kinderkino im Bürgersaal Schröding

Ab diesem November findet bis einschließlich März 2024 monatlich ein Kinderkino-Nachmittag für Kinder ab 6 Jahren im Bürgersaal Schröding statt. In Zusammenarbeit mit dem Landkreis Erding kommen ausgewählte, altersentsprechend anspruchsvolle Filme auf die Leinwand. Neben dem gemeinsamen Filmerlebnis soll den Kindern ein kreativer und kompetenter Umgang mit Medien ermöglicht werden. Ich danke **Laura Oberndorfer aus Schröding, die in Zusammenarbeit mit dem Kulturverein Kirchberger Linde** unser ehrenamtliches Kinderkinoteam vor Ort sein wird und den Jungbürgern ein tolles Angebot im Bürgersaal macht. Entsprechende Flyer erhalten die Kinder in der Schule. Weitere Infos zum Kinderkino sind zu finden unter <https://www.landkreis-erding.de/buerger-verwaltung/familie-jugendarbeit-soziales-auslaenderwesen/jugend-und-familie/kommunale-jugendarbeit/kinderkino-mehr/>.

### Leistungsprüfung bei der Feuerwehr Kirchberg

Leistungsprüfungen dienen der Kontrolle des Ausbildungsstandes der Feuerwehrleute in den Grundlagen des Feuerwehreinsatzes und gut ausgebildete Feuerwehrler sind die Basis für eine leistungsfähige Feuerwehr. Mitte September haben neun Kirchberger Feuerwehrkameraden ihr Können im Rahmen einer entsprechenden Leistungsprüfung bewiesen. Die beiden Ausbilder Peter Diebels und Alfons Adelsberger übten im Vorfeld mit der Gruppe einen Außenangriff mit Wasserentnahme aus einem Unterflurhydranten sowie einen Saugleitungsaufbau samt Kuppeln und Trockensaugprobe. Zudem mussten verschiedene Knoten und Stiche nach Zeitvorgabe



beherrscht werden. Die Anwärter auf das Leistungsabzeichen ab Gold wurden darüber hinaus für Zusatzaufgaben in Erster Hilfe, Fahrzeugkunde und Gefahrstoffkunde vorbereitet. Nach einer Woche

## Gemeinde Kirchberg



### Der Bürgermeister informiert

#### Bürgersprechstunde im November

**Mittwoch, 08.11.2023 von 18:00 bis 19:00 Uhr**

Für individuelle Terminabsprachen oder telefonischen Kontakt bzw. Rückruffritten können Sie sich gerne zu den üblichen VG-Öffnungszeiten an das Vorzimmer unter **08084/94875-11** oder jederzeit per E-Mail an [neumaier@vg-steinkirchen.de](mailto:neumaier@vg-steinkirchen.de) wenden.

#### Ausgabe von Material für Ausbesserungsmaßnahmen am Wegenetz

Die Gemeinde Kirchberg stellt auch heuer wieder Material zum Erhalt des landwirtschaftlichen Wegenetzes im Gemeindebereich zur Verfügung. Abgeholt werden kann das Schüttgut am **Samstag, den 04. November 2023 in der Zeit von 08:00 bis 13:00 Uhr am gemeindlichen Lagerplatz in Thal**. Weitere Infos erhalten Sie bei Martin Grandinger unter

Training wurde die Prüfung dann vor den kritischen Augen der Prüfer Robert Heilmaier, Harry Roth und Georg Voglmayer abgelegt und erfolgreich bestanden.

Die Leistungsstufe Silber absolvierten Stefan Adelsberger, Manuel Obermaier, Sebastian Weber und Leonhard Weber. Mit Gold wurden Andreas Eifert und Markus Kalb ausgezeichnet. Claudius Höllinger trägt nun Gold/Blau, Robert Retzer Gold/Grün und Christian Brielmaier mit Gold/Rot die höchste Stufe der Leistungsabzeichen.

**Im Namen der Gemeinde Kirchberg gratuliere ich allen Teilnehmern der Leistungsprüfung und danke den beiden Ausbildern sehr herzlich. Ein guter Ausbildungsstand bei der Freiwilligen Feuerwehr ist ein Garant für die Sicherheit der Kirchberger Bürgerinnen und Bürger.**



**Gruppenfoto der erfolgreichen Feuerwehrkameraden** samt Ausbilder und Prüfer zusammen mit 2. Bürgermeister Martin Strobl (li.) und 1. Kommandanten Martin Grandinger (re.)

### **Besichtigung der Integrierten Leitstelle (ILS) Erding**

Ende September ergab sich die Möglichkeit, dass ich zusammen mit einer Gruppe Kirchberger Feuerwehrkameraden die Integrierte Leitstelle (ILS) Erding besichtigen konnte. Am 20.09.1973 – also vor rund 50 Jahren – wurde durch die Ministerpräsidentenkonferenz im Beisein vom damaligen Bundeskanzler Willy Brandt bundesweit die Einführung der Notrufnummern 110 (Polizei) und 112 (Rettungsdienst/Feuerwehr) beschlossen. Davor musste man im Notfall in der Bundesrepublik erst einmal das Telefonbuch wälzen, um die örtlich unterschiedlichen Notrufnummern herauszufinden. Seit 1991 funktioniert die Notfallrufnummer 112 europaweit.

Im Juli 2002 fasste der Bayerische Landtag ein Gesetz zur Einführung und dem Betrieb Integrierter Leitstellen, um Rettungsdienst und

Feuerwehralarmierung zu kombinieren. 2006 beschloss der Zweckverband für Rettungsdienst und Feuerwehralarmierung (ZRF Erding), der von den Landkreisen Freising, Ebersberg und Erding getragen wird, dass der Betrieb der ILS an den Landkreis Erding vergeben wird. In der Folgezeit wurde für diese Aufgabe ein neues Dienstgebäude als Passivhaus in Erding gebaut, in dem seit 2009 bei einem Anruf unter 112 Rettungsdienst- und Feuerwehreinsätze koordiniert werden.

Schichtleiter Thomas Metz, der in seiner Freizeit auch als Kreisbrandmeister aktiv ist, erläuterte uns zunächst Historie, Haus, Ausbildung, Technik und den Betriebsablauf in der ILS. Anschließend konnten wir die sechs Disponentenplätze im Echtzeitbetrieb bei ihrer Arbeit beobachten. Eingehende Notrufe werden dabei systematisch EDV-gestützt abgearbeitet. Die Disponenten haben die aktuell zur Verfügung stehenden Rettungsmittel wie Rettungsdienst, First Responder, Notarzt, Hubschrauber oder Feuerwehr stets auf mehreren Monitoren im Blick und koordinieren je nach Notfallsituation deren Einsatz. Um hier die richtigen Entscheidungen zu treffen, sind die Informationen, die der Anrufende dem Disponenten gibt, der entscheidende Schlüssel, um optimale Hilfe zu gewährleisten.

**Bei einem Notruf sollen Sie daher – bei aller Aufgeregtheit – am besten die folgenden „W-Fragen“ an die ILS weitergeben: Wo ist etwas passiert? Was ist passiert? Wie viele Personen sind betroffen? Welche Verletzungen? Wer ruft an? Warten auf Rückfragen!**

Rund 130 bis 200 Einsätze werden durch die Disponenten der ILS im Schichtbetrieb täglich koordiniert. Der Großteil davon sind rettungsdienstliche Notfälle, die Feuerwehreinsätze machen rund 10 % aus. Telefonate gehen jeden Tag jedoch weitaus mehr ein, denn Spaßanrufe, versehentliche Anrufe (gerade über Handys oder Smartwatches) oder Anrufe, die statt mit dem Rettungsdienst mit einem Arztbesuch oder dem ärztlichen Bereitschaftsdienst (Telefon 116117) zu lösen sind, beschäftigen die Disponenten zunehmend. Immer schwieriger wird es auch, je nach Schwere und Dringlichkeit der Verletzungen, Symptome bzw. Krankheitsbilder, freie Betten in den Krankenhäusern zu finden. Hier steht dem Disponenten ein weiterer Bildschirm zur Verfügung, der bayernweit alle Krankenhausbetten der verschiedenen medizinischen Fachrichtungen und Kompetenzen mit stundengenauer Verfügbarkeit anzeigt. Ist das passgenaue Bett gefunden, werden Rettungs-



transportwagen und Krankenhaus automatisch über das Fahrziel bzw. die nahende Einlieferung elektronisch informiert. Aufgrund der stetig steigenden Einsatzzahlen und um im Katastrophenfall eine andere ILS mit übernehmen zu können, soll in nächster Zeit die ILS Erding von sechs auf neun Disponentenplätze ausgebaut werden.

**Alles in allem ist die ILS Erding für uns Bürgerinnen und Bürger eine lebensrettende und hochvernetzte Einrichtung, die jeden Tag rund um die Uhr in Zusammenarbeit mit den Rettungsdiensten, den Krankenhäusern und den Feuerwehren für unsere Sicherheit sorgt. Eine absolut komplexe Aufgabe, die von den top ausgebildeten Mitarbeitenden dort erfüllt wird. Dafür kann man nur DANKE sagen und den Hut ziehen – sowohl vor den ILS-Mitarbeitern als auch vor allen Freiwilligen, die sich in den Rettungsketten beim Rettungsdienst, der Feuerwehr oder als First Responder ehrenamtlich engagieren!**

#### **Dorfkapelle Baustarring renoviert**

Während andere Urlaub gemacht haben, hat die Dorfgemeinschaft Baustarring freie Tage im August und September unentgeltlich in die Renovierung der Dorfkapelle investiert. Die kleine Kapelle, die in ihrer jetzigen Gestalt aus dem Jahre 1892 stammt, im Kern aber weitaus älter ist, wurde von den Baustarringern auch bereits Mitte der 1980-er und zuletzt 2004 in vorbildlicher Gemeinschaftsarbeit instandgesetzt. Heuer erneuerten die freiwilligen Helferinnen und Helfer Teile der Dachschildeln im Turmbereich und der Turm erhielt einen Neuanstrich. Zudem erfolgten Putzausbesserungen und die Fassade wurde abschließend grundiert und zweimal gestrichen. Die benötigten Materialien wurden zum Teil gespendet, größtenteils aber durch die Dorfgemeinschaft aus Erlösen von Maibaumaufstellen und Schlagerparty finanziert. Auch die Gemeinde Kirchberg beteiligte sich an den Materialkosten.

**Ich möchte – auch im Namen des Gemeinderates – allen Beteiligten für ihre kostenlos geleistete Arbeit recht herzlich danken!**

Die erneute Kapellenrenovierung ist ein hervorragendes Gemeinschaftswerk, auf das nicht nur die Baustarringer, sondern alle Kirchberger Bürgerinnen und Bürger sehr stolz sein können. Das im neuen Glanz strahlende kleine Gotteshaus ist in den Sommermonaten bei schönem Wetter geöffnet, so dass auch der Innenbereich tagsüber besichtigt werden kann. Weitere Details über diese und alle anderen Kapel-

len im Gemeindebereich können Sie übrigens in der Chronik der Gemeinde Kirchberg („Geschichte und Geschichten einer Gemeinde im Erdinger Holzland“) nachlesen. Restexemplare des über 600 Seiten starken Buches sind im Rathaus der VG Steinkirchen käuflich zu erwerben.



**In neuem Glanz** erstrahlt die Baustarringer Dorfkapelle nach ehrenamtlicher Gemeinschaftsrenovierung (Foto: Michael Huber)

#### **Breitbandausbau im Bundesförderprogramm: Markterkundung abgeschlossen**

Aufgrund des stetig steigenden Bedarfs an Bandbreite strebt die Gemeinde Kirchberg für die digitale Zukunft einen flächendeckenden Glasfaserausbau an. Ziel ist es, dass jedes Haus im Gemeindebereich einen Glasfaseranschluss bekommt (FTTH). In der Septembersitzung des Gemeinderates Kirchberg stellte Dr. Lyn Lampmann vom Ingenieurbüro Ledermann nun das Ergebnis des für den Förderantrag nach der Gigabit 2.0-Richtlinie notwendigen Markterkundungsverfahrens vor. Insgesamt umfasste das Verfahren 389 Adressen (also Häuser) im Gemeindebereich. Die Rückmeldung der bereits vor Ort aktiven Telekom Deutschland GmbH ergab, dass das Unternehmen – wie erwartet – keinen eigenwirtschaftlichen Ausbau durchführen wird. Das Telekommunikationsunternehmen Bisping & Bisping gab an, dass es in der Gemeinde bislang keine Infrastruk-

tur besitzt, aber in den Nachbargemeinden Hohenpolding und Steinkirchen aktiv ist. Von den 389 Adressen haben durch die beiden vorangegangenen Ausbaurunden bereits 138 Glasfaser bis ins Haus bekommen. Das heißt, dass mehr als ein Drittel der Gemeinde (35,5 %) bereits im Gigabitbereich (1.000 Mbit/s) surfen kann. Nach Überprüfung verbleiben **249 tatsächlich förderfähige Adressen in Arndorf, Aschbach, Baustarring, Burgharting, Einfeld, Froschbach, Hölding, Kirchberg, Thal, Schröding und Ziegelberg**, die aktuell mit Bandbreiten von 30 bis 200 Mbit/s versorgt sind und die dann im Rahmen des Förderverfahrens mit Glasfaser angeschlossen werden sollen. Im Moment profitiert der Großteil dieser Anschlüsse (90 %) davon, dass die Telekom auf meine Anregung und Bitte hin im gesamten Gemeindegebiet alle Kabelverzweiger von Vectoring auf Super-Vectoring (mind. 100 Mbit/s) umgebaut hat. Lediglich 10 % der Anschlüsse können aufgrund der Länge der Kupferzuleitung vom Kabelverzweiger bis zum Haus nur in Bereichen von 30 bis 100 Mbit/s surfen.

Das beauftragte Büro Ledermann hat die Gesamtkosten für den Ausbau der 249 förderfähigen Adressen im Wirtschaftlichkeitslückenmodell auf rund 2.350.000 Euro geschätzt. Nach Abzug der Bundesförderung (50 % = 1.175.000 Euro) und der Kofinanzierung durch das Land Bayern (40 % = 940.000 Euro) würde für die Gemeinde ein Eigenanteil von 10 % = 235.000 € verbleiben. Der Gemeinderat Kirchberg hat nun auf Basis des Markterkundungsverfahrens und der Kostenschätzung einstimmig die Stellung eines Förderantrags beschlossen. Mit dem möglichen Erhalt eines vorläufigen Zuwendungsbescheids, also einer Förderzusage, wird frühestens um den Jahreswechsel 2023/24 gerechnet. Sollte die Gemeinde Kirchberg in dieser ersten Förderrunde nicht berücksichtigt werden, dann ist vom Projektträger eine weitere Förderrunde für 2024 angekündigt. Nach einer Bundesförderzusage muss dann auch noch ein Förderantrag auf Kofinanzierung beim Land Bayern gestellt werden. Kommt auch hier eine Zusage, dann könnte im besten Fall wohl Mitte 2024 mit dem Start eines Auswahlverfahrens zum Bau und Betrieb des Glasfasernetzes begonnen werden. Die Bandbreite, die aktuell maximal an Ihrem Anschluss verfügbar wäre, können Sie adressgenau unter [https://t-map.telekom.de/tmap2/coverage\\_checker/](https://t-map.telekom.de/tmap2/coverage_checker/) im Reiter „Festnetz“ nachschlagen.



## Gemeinde Steinkirchen




**Caritas**  
Nah. Am Nächsten

**#Eine Million Sterne**

Solidaritätsaktion für eine gerechte Welt

**Samstag, 11. November 2023 um 17 Uhr**  
**Steinkirchen, vor der**  
**Verwaltungsgemeinschaft**

Foto: Ingo Günther



**7.-9. JUNI 2024**

**100-jähriges GRÜNDUNGSFEST**

Schützengesellschaft Edelweiß Niederstraubing

**PROGRAMM**

**FREITAG 7. JUNI**  
**DISCO-PARTY** mit DJ

**SAMSTAG 8. JUNI**  
**WEIN- & BIERFEST** mit i-Düpfert

**SONNTAG 9. JUNI**  
**FESTTAG** mit Holzlandblaskapelle

## Erfolgreiche Leistungsprüfung der FFW Steinkirchen abgelegt

### -Zwei Gruppen waren beim Leistungsabzeichen im Einsatz

Zwei Gruppen der freiwilligen Feuerwehr Steinkirchen absolvierten am Freitag, 29. September mit Erfolg die Leistungsprüfung "Wasser" in der Variante 1 am Steinkirchner Feuerwehrgerätehaus ab. Ohne größere Probleme wurden die Anforderungen hierbei gemeistert. Es wurde bei der Leistungsprüfung eine saubere und gewissenhafte Arbeit abgeliefert, die den erfolgreichen Floriansjüngern Lob aus aller Munde einbrachte. Die Feuerwehrmänner und -frauen mussten zuerst ihr Können mit "Knoten und Stichen" unter Beweis stellen. Es wurden der "Zimmermannschlag", der "gestochene Mastwurf", der "Rettungsknoten", sowie der "Mastwurf mit Halbschlag am CM-Strahlrohr mit Schlauch" geprüft. Als Hauptbestandteil der Prüfung musste dann ein Löschangriff präsentiert werden. Der Einsatzbefehl war ein fiktiver Brand ohne Menschen und Tiere in Gefahr. Es musste hurtig eine Wasserförderung von einem Hydranten her aufgebaut werden. Das Wasser wurde nun über eine Pumpe und drei C-Schlauchleitungen zum Einsatzort befördert. Anschließend koppelten die Floriansjünger flink und sauber eine Saugleitung und brachten diese zu Wasser. Die Kameraden beider Gruppen absolvierten die Aufgaben ruhig, sicher und gewissenhaft. Das Prüfer-Dreigespann bestehend aus dem Prüfern Kreisbrandinspektor Richard Obermaier, Kreisbrandmeister Heinz Götzberger und Schiedsrichter Robert Heilmeyer sowie die Beobachter Kreisbrandmeister Stefan Huber und Franz Ganslmaier waren alle zufrieden, denn die beiden Gruppen hatten mit Bravour bestanden, auch die Zeitvorgaben wurden alle eingehalten. Damit zahlte sich der Fleiß während der zweiwöchigen Vorbereitung aus, hier waren als Ausbilder der Kommandant Josef Lallinger, stellv. Kommandant Andreas Scheugenpflug, Ausbilder Winfried Zehner tätig. "Wir haben eine gute Prüfung gesehen und die beiden Gruppen haben die Leistungsprüfung hervorragend gemeistert", lobte das Prüfergespann vor der Abzeichenübergabe im Beisein die erfolgreichen Wehrleute. Die Leistungsteilnehmer waren:

Gruppe 1: Gruppenführer Markus Empl (Stufe 6), Maschinist Stefan Huber (Stufe 4), Anton Mesner (Stufe 3), Bastian Brenninger (Stufe 2), Hannes Brenninger (Stufe 1), Felix Bart (Stufe 1), Cornelia Kronfeldner (Stufe 2), Theresa Poldinger (Stufe 2) und Christoph Lanzinger (Stufe 3); Gruppe 2: Gruppenführer Alexander Petri (Stufe 3), Maschinist Flo-

rian Lachner (Stufe 3), Jakob Empl Stufe 1), Valentin Grichtmaier (Stufe 2), Vinzenz Grichtmaier (Stufe 1), Felix Wasserlechner (Stufe 1), Constanze Graf (Stufe 4), Manuel Jenning (Stufe 2) und Jakob Karbaumer (Stufe 4). Im Namen der Holzlandgemeinde Steinkirchen gratulierte auch der Bürgermeister.

Johann Schweiger und betonte, die Gemeinde lege großen Wert auf einen guten Ausbildungsstand ihrer Feuerwehr. „Ich bin recht stolz auf unsere Feuerwehrleute. Denn nur durch eine Gemeinschaftsleistung kann eine harmonische und konstruktive Zusammenarbeit einer erfolgreichen Leistungsprüfung ermöglicht werden. Somit entstand durch Zusammenschluss eine gemeinsame starke Feuerwehrmannschaft Steinkirchen -Hofstarring für die Allgemeinheit nach dem bewährten Motto: "Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr". Abschließend lud Schweiger alle Beteiligten zum gemeinsamen Essen ins Gasthaus Max Bruckmaier ein.



Foto: Hans Kronseder

## Nachbarschaftshilfe Holzland e.V.

### „Den Bauernhof mit allen Sinnen erleben“

Das war das Motto des diesjährigen Ferienprogramms der Nachbarschaftshilfe Holzland e.V. Zusammen mit Maria Tristl und Hermine Bart von der NBH erkundeten 15 Kinder den Bauernhof von Erlebnisbäuerin Maria Pfanzelt in Grafing bei Fraunberg.

Die Kinder durften sich auf dem Paddock von den Pferden beschnuppern lassen, diese natürlich auch streicheln und dann striegeln. Anschließend ging es zu den Hühnern, die ebenfalls gestreichelt und gefüttert werden wollten – das Einsammeln von Eiern durfte dabei nicht fehlen. Sogar der etwas launische Bauernhof-Kater zeigte sich von seiner besten Seite und ließ sich eine Streicheleinheit nicht entgehen. Im zweiten Teil erfuhren die Kinder anhand von Quizkarten und echtem Anschauungsmaterial etwas über

die bekanntesten Getreidesorten. Im gemütlichen Aufenthaltsraum konnten sie außerdem in Fühlkisten typische „Bauernhof-Gegenstände“ erraten und zu-



sammen mit Maria Pfanzelt die Rohlinge für Dinkelsemmeln fertig stellen. Nebenbei war noch eine

„Heu-Hüpfburg“ aufgebaut, ebenso eine große Kiste mit Saubohnen, in der es viele verschiedene Schätze zu finden gab.

Im letzten Teil des abwechslungsreichen Nachmittags absolvierten die Kinder nacheinander drei Stationen. Ein Bauernhof-Memory, eine Bastelstation mit Gartenblumen und sogar ein Müsli durften die Kinder mithilfe einer Getreidemühle selbst herstellen. Eine kleines Abschlusspicknick mit den mittlerweile gebackenen Dinkelsemmeln rundete den gelungenen Bauernhof-Nachmittag perfekt ab.

### Fundbüro

Die Verlierer der untenstehenden Gegenstände können sich unter **08084/94875-30** in der VG melden.

- Handy (iPhone) am 08.09.2023 in Schröding Richtung Arndorf im Straßengraben gefunden
- Schlüsselbund mit 4 Schlüssel auf dem Radweg Helderling gefunden
- An der Staatsstraße St2330 wurde zwischen Arndorf und Aschbach ein Schlüssel mit Anhänger gefunden
- Schlüssel mit schwarzem Anhänger in Hohenpolding beim Weiher an der Bergwiese gefunden

### Landkreishäcksler

In den Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Steinkirchen wird wieder der Häcksler des Landkreises eingesetzt.

Termine:

**Montag, 13.11.2023 bis Mittwoch, 15.11.2023**

Bitte beachten Sie, dass über den Tag und die Uhrzeit keine Auskünfte erteilt werden können.

Grundsätzlich gilt: Sie müssen am Tag des Häckslereinsatzes nicht zu Hause sein, das Häckselgut muss gut sichtbar und zugänglich bereit liegen.

**Beachten Sie hierzu auch bitte das Merkblatt des Landratsamtes Erding.** (s. Seite 13)

Anmeldung unter: 08084/94875-30

**Anmeldeschluss: Mittwoch, 08.11.2023 um 12:00 Uhr**

Bitte beachten Sie, dass zu spät eingehende Anmeldungen nicht berücksichtigt werden können.



## PHYSIOTHERAPIE TOBIAS SCHEDIWY

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Massagen
- Wärmebehandlung

Kirchlern 4, 84416 Taufkirchen (Vils)

**Tel. 08084 5624286**

Mail: [tobias.schediwy@outlook.de](mailto:tobias.schediwy@outlook.de)

## Merkblatt für den Einsatz des Großhäckslers im Landkreis Erding

Als weitgreifende Maßnahme der Abfallvermeidung bietet der Landkreis Erding die Zerkleinerung von holzigen Gartenabfällen durch den Häckselervice an. Um einen reibungslosen Einsatz des Landkreishäckslers zu gewährleisten, gibt das Landratsamt Erding hierzu einige wichtige Informationen.

### Grundsätzliches:

- Grundsätzlich wird die Dienstleistung nur für **private Hausgärten** erbracht, die eine Veranlagung mit Hausmülltonnen besitzen und die sich für den Häckseldienst angemeldet sind. Für Forsthölzer kann die Leistung **nicht** in Anspruch genommen werden!
- Jeder Hausgarten wird nur einmal je Häckselaktion angefahren – auch dann, wenn die maximale Häckseldauer nicht ausgeschöpft ist.
- Die maximale Häckseldauer beträgt pro Einsatzort 10 Minuten. **Bitte melden Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung an.**
- Kosten für einen länger dauernden Einsatz werden direkt zwischen Leistungsempfänger und Häckselunternehmer abgerechnet.
- Eine Anmeldung von Vereinen (Sport-, Fischerei- und sonstige Vereine) ist grundsätzlich nur in Absprache mit dem Fachbereich Abfallwirtschaft im Landkreis Erding möglich.

Der Häckseldienst des Landkreises Erding ist eine kostenintensive Leistung, die aus dem Abfallgebührenhaushalt bezahlt wird. Um eine zügige und damit kostensparende Abwicklung zu gewährleisten sind die folgenden Voraussetzungen zu schaffen:

- Der Häckselereinsatz erfolgt **nur für angemeldete Grundstücke**. Die Leistung wird **nicht** für Grundstücke erbracht, die erst am Häckseltag vom Grundstückseigentümer oder dessen Beauftragten genannt werden.
- Die Zufahrt zum Einsatzort sollte entsprechend dimensioniert sein. Die Mindestzufahrtsbreite beim Großhäcksler **4,0 m**. Kurven müssen **5,0 m** breit sein.
- Das Häckselgut soll nicht flächig verstreut, sondern zu Haufwerken so aufgeschichtet sein, dass die Hölzer ohne großen Aufwand entnommen werden können. Die Hölzer gelten als nicht häckselbar, wenn sie mit Lastwagen oder Anhängern abgekippt oder mit Frontladern zusammengeschoben werden. Faustzahl für die Höhe des Haufwerkes: 1,0 m.
- Es dürfen **keine Wurzelstöcke** zum Häckseln bereitgelegt werden.
- Bäume sind entsprechend auszuasten.
- Um den Häcksler nicht zu beschädigen, ist darauf zu achten, dass sich **keine Fremdstoffe** in den Haufwerken befinden. Besonderes Augenmerk gilt hierbei Metallen und Steinen.
- Es ist nur verhältnismäßig frisches zeitnah angefallenes **holziges Material** bereitzulegen. Krautiges oder Komposthaufen bzw. Grasschnitt, Laub, Schilf, Topf- und Gemüsepflanzen sind ungeeignet.
- Die Haufwerke können **nicht** gehäckselt werden, wenn sie unter Spannungs-, Telefonleitungen oder unter Bäumen bereitgestellt werden.
- Das Häckselgut muss auf den Grundstücken so bereitgestellt werden, dass es von öffentlichen Grundstücken aus aufgenommen und gehäckselt werden kann. Privatgrundstücke werden grundsätzlich nicht befahren. Das Häckselgut wird nicht mitgenommen.

Liegen die genannten Bedingungen bei Eintreffen des Häckseldienstes nicht vor, oder ist das Häckselgut nicht pünktlich bereitgelegt, kann die Leistung nicht erbracht werden. Es besteht hierbei kein Anspruch auf Nachleistung. Dafür bitten wir um Verständnis.

**Weitere Auskünfte erhalten Sie von der Abfallwirtschaft im Landratsamt Erding, ☎ 08122/58-1152 oder -1151**

Herausgeber:  
**Landkreis Erding**  
Alois-Schießl-Platz 2,  
85435 Erding

## Gottesdienste im Pfarrverband Holzland

Kurzfristige Terminänderungen sind möglich. Wir bitten um Beachtung der aktuellen Gottesdienstordnung. Die Gottesdienst-Ordnung finden Sie auch unter:  
[www.erzbistum-muenchen.de/PV-Holzland](http://www.erzbistum-muenchen.de/PV-Holzland)

### Samstag, 28. Oktober

Burgharting: 19:00 Vorabendgottesdienst

### Sonntag, 29. Oktober

Steinkirchen: 8:30 Eucharistiefeier  
Hohenpolding: 8:30 Eucharistiefeier  
Inning: 10:00 Pfarrverbandsgottesdienst  
Schröding: 10:00 Eucharistiefeier  
Burgharting: 15:00 Eucharistische Anbetung für den ganzen Pfarrverband!

### Mittwoch, 1. November / ALLERHEILIGEN

Schröding: 8:30 Festgottesdienst, anschl. Totengedenken u. Gräbersegnung  
Steinkirchen: 8:30 Festgottesdienst, anschl. Totengedenken u. Gräbersegnung  
Inning: 10:00 Festgottesdienst, anschl. Totengedenken u. Gräbersegnung  
Hohenpolding: 10:30 Festgottesdienst, anschl. Totengedenken u. Gräbersegnung  
Burgharting: 10:30 Festgottesdienst, anschl. Totengedenken u. Gräbersegnung  
Ottering: 14:00 Andacht mit Totengedenken u. Gräbersegnung  
Adlberg: 15:00 Andacht mit Totengedenken u. Gräbersegnung  
Großwimpasing: 16:00 Andacht mit Totengedenken u. Gräbersegnung  
Hofstarring: 14:00 Andacht mit Totengedenken u. Gräbersegnung  
Kögning: 15:00 Andacht mit Totengedenken u. Gräbersegnung  
Amelgering: 15:00 Andacht mit Totengedenken u. Gräbersegnung  
Sulding: 16:00 Andacht mit Totengedenken u. Gräbersegnung  
Kirchberg: 14:00 Andacht mit Totengedenken u. Gräbersegnung  
Niederstraubing: 16:00 Andacht mit Totengedenken u. Gräbersegnung

### Samstag, 4. November

Steinkirchen: 16:00 Vorabendgottesdienst  
Kapelle Thal: 17:00 Hubertusmesse

### Sonntag, 5. November

Inning: 8:30 Eucharistiefeier  
Burgharting: 8:30 Eucharistiefeier zur 100-Jahr-Feier  
Hohenpolding: 10:00 Eucharistiefeier  
Schröding: 10:00 Pfarrverbandsgottesdienst  
Burgharting: 15:00 Eucharistische Anbetung für den ganzen Pfarrverband!

### Samstag, 11. November

Inning: 16:00 Vorabendgottesdienst mit Kriegerjahrtag

### Sonntag, 12. November

Hohenpolding: 8:30 Eucharistiefeier mit Kriegerjahrtag  
Schröding: 8:30 Eucharistiefeier mit Kriegerjahrtag  
Steinkirchen: 10:00 Pfarrverbandsgottesdienst  
Burgharting: 10:00 Eucharistiefeier  
Burgharting: 15:00 Eucharistische Anbetung für den ganzen Pfarrverband!

### Samstag, 18. November

Schröding: 16:00 Vorabendgottesdienst

### Sonntag, 19. November

Burgharting: 8:30 Eucharistiefeier  
Steinkirchen: 8:30 Eucharistiefeier mit Kriegerjahrtag  
Inning: 10:00 Eucharistiefeier  
Hohenpolding: 10:00 Pfarrverbandsgottesdienst  
Burgharting: 15:00 Eucharistische Anbetung für den ganzen Pfarrverband!

**Malerbetrieb**  
**Huber & Kurz GmbH**



Kienraching 20 • 84439 Steinkirchen  
☎ 08084 / 56 24 220 ☎ 0171 / 622 61 24 ☎ 0160 / 556 49 65



**Adrian Hahn**  
physiotherapie

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- Funktionelle Schuheinlage Formthotics™

☎ 08084 / 514 983 4  
✉ [physio@adrian-hahn.de](mailto:physio@adrian-hahn.de)

Hochstr. 1, 84416 Taufkirchen  
[www.physio-adrian-hahn.de](http://www.physio-adrian-hahn.de)

## Abfallwirtschaft

### Öffnungszeiten der Recyclinghöfe im Holzland Hohenpolding:

Donnerstag von 15:30 - 17:00 Uhr und am Samstag von 09:30 - 12:00 Uhr

### Kirchberg:

Donnerstag von 16:00 - 18:00 Uhr und am Samstag von 09:00 - 11:00 Uhr

### Steinkirchen:

Mittwoch von 17:00 - 19:00 Uhr und am Samstag von 09:00 - 12:00 Uhr

### Inning a.Holz:

Mittwoch von 17:00 - 19:00 Uhr und am Samstag von 10:00 - 13:00 Uhr

**Von Dezember bis Februar hat der Recyclinghof in Inning nur von 10 – 13 Uhr geöffnet.**

### Einwurfzeiten an Recyclinghöfen

Die Trennung von Wertstoffen ist ein wichtiger Beitrag für den Umweltschutz und schont Ressourcen. Für die Benutzung unserer Recyclinghöfe bitten wir Sie, sich an die geltenden Regeln zu halten. Bitte beachten Sie die zulässigen Einwurfzeiten.

## Rente

Wir bitten Sie in **Rentenangelegenheiten** unbedingt **Termine** bei der Verwaltungsgemeinschaft Steinkirchen, Am Kirchberg 2, 84439 Steinkirchen, zu vereinbaren. Ansprechpartnerin ist Frau Huber, Tel. 08084/94875-31.

## Veranstaltungen

### Schröding

**Do., 02.11.23 Haxen-Essen** in Schröding ab 18:00 Uhr im Gasthaus Müller. Eine Portion Schweins' Haxe mit einem Getränk, auch zum Mitnehmen, Vorbestellung erforderlich. (08706/200)

### Thal

**Sa., 04.11.23 Hubertusmesse** der Jägerschaft des Hegerings Taufkirchen (Vils) um 17 Uhr im Heimatmuseum Thal mit anschließender Bewirtung.

### Schröding

**Mo., 06.11.23 Außensprechstunde Pflegestützpunkt** im Bürgerhaus Schröding von 14 bis 16 Uhr.



**Katholische Landvolk Bewegung**

**Herzliche Einladung zur Jahreshauptversammlung der KLB Holzland**  
am **Freitag 10. November 2023**  
um 19:00 Uhr im Pfarrheim Steinkirchen

Bei einem **kleinen Imbiss** starten wir mit einem Rückblick in **Bildern und Berichten** auf die letzten **Jahre und Jahrzehnte**

danach gibt's **den Kassenbericht**  
**Neuaufnahmen (neuer Schwung in Sicht)**  
**Neuwahlen und Verabschiedungen**

**eingeladen sind alle Mitglieder und Freunde der KLB Holzland**

für die Vorstandschaft

Christine Bernd Micha Klaus Susanne Toni Martina und Ingrid



**1. Inninger Kinderturntag**  
Keine Vereinsmitgliedschaft oder Voranmeldung nötig

**11.11.23** Zwischen **10 und 14 Uhr**

**FUN!** **Holzlandhalle**

**Für 1-3 Jährige:**  
Werde ein echtes Zirkuskind!

**Für 3-8 Jährige:**  
Abnahme des Bayerischen Kinderturnabzeichens "Löwenstark"

**Wurstsemmel  
Getränke  
Kuchen**

**ZIRKUSKIND** **LÖWENSTARK**

### Inning

**Mo., 06.11.23 „Burger to go“** beim Gasthaus Hofer in Inning. Jeden 1. Montag im Monat von 17-19 Uhr Burger zum Abholen. Vorbestellungen unter Tel.: 08084/565.

### Inning

**Mi., 08.11.23 Meditationsabend** für mehr Gelassenheit und Innere Ruhe um 19 Uhr im Kunstatelier in Inning, Stephanusstr. 8. Dauer 60-80 Minuten. Es werden je nach Thema verschiedene Meditations-techniken im Sitzen durchgeführt. Wegen besserer Planung ist eine Anmeldung per Email unter: ivankan@t-online.de unbedingt erforderlich. Die Teilnahme ist kostenfrei.

### Hohenpolding

**Mi., 08.11.23 Austragertreff** ab 11:30 Uhr im Gasthaus „Zur Linde“ in Hohenpolding.

### Inning

**Mi., 08.11.23 Kinderkino** Kinderkino im Bürgerhaus um 15 Uhr: „Die Olchis – Willkommen in Schmutdelfing“.

### Steinkirchen

**Mi., 08.11.23 Winter-Rentner-Stockschießen** in der Hermann-Kufner Stockhalle in Steinkirchen. Jeden Mittwoch, erstmals am Mi., 08.11.23 ab 14 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos. Stöcke und Plat-

ten stehen zur Verfügung. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

### Steinkirchen

**Fr., 10.11.23 Vereinsmeisterschaft 2023 im Stockschießen** um 19 Uhr in der Hermann Kufner-Stockhalle in Steinkirchen. Willkommen sind alle Mitglieder des FSV Steinkirchen auch der Abteilungen Fußball, Tennis, Tanz und Gymnastik sowie interessierte Gäste. Die Mannschaften werden zusammengelost. Keine Startgebühr – Stockmaterial steht zur Verfügung – jeder kann mitmachen.

### Steinkirchen

**Fr., 10.11.23 Jahreshauptversammlung der KLB Holzland** um 19 Uhr im Pfarrheim Steinkirchen. In Bildern und Geschichten wird das Vorstandsteam vom Landvolk einen Rückblick auf die vergangenen 30 Jahre zeigen! Alle Mitglieder und Freunde sind herzlich willkommen.

### Niedertraubing

**Fr., 10.11.23 Kirchenpatrozinium mit Heldengedenken** um 19 Uhr in der Filialkirche Niedertraubing. Anschließend gemütliches Beisammensein im Gasthaus Brenninger.

### Schröding

**Sa., 11.11.23 Jahreshauptversammlung der Krieger- und Soldatenkameradschaft** Kirchberg im Gasthaus Müller in Schröding um 19:30 Uhr.



**MAGIC HOFSTARRING**

**Ü30 PARTY**

**EINLASS ab 25**

**11 NOV 2023**

**DOORS OPEN 21:00 UHR**

Jetzt schon für's Schnitzeessen reservieren:  
Tel. 08084 1213

[disko-magic.com](http://disko-magic.com)

Die **Pferdesportgemeinschaft Dorfener Umland e.V.** sucht im Bereich der Holzlandgemeinden einen günstigen, absperrbaren Raum zwischen 40 und 50 qm und einer Deckenhöhe von

mindesten 4 Meter als Trainingsraum für unsere Hofstarringer Voltigiergruppen mit einem elektromotorbetriebenem Holzpferd.

Stromanschluss und Licht vorausgesetzt. (Gerne Stadl oder Traktorgarage)

Angebote oder Rückfragen bitte zu Heiner Sauter 0171 555 9010 oder [heiner.sauter@t-online.de](mailto:heiner.sauter@t-online.de)



### Hohenpolding

**So., 12.11.23 Kriegerjahrtag der Krieger- und Soldatenkameradschaft Hohenpolding.** Gottesdienst um 8:30 Uhr. Alle Ortsvereine sind herzlich zur Teilnahme mit ihren Fahnenabordnungen eingeladen. Anschließend Jahresversammlung der KSK im Gasthaus „Zur Linde“.

### Schröding

**So., 12.11.23 Kriegerjahrtag der Vereinskameradschaft Kirchberg.** Um 8:30 Uhr Gottesdienst mit Kranzniederlegung in Schröding. Anschließend Weißwurst-Frühschoppen im Gasthaus Müller.

### Niederstraubing

**Fr., 17.11.23 Wattrennen der SG Edelweiß Niederstraubing** im Gasthaus Brenninger um 20 Uhr. Anmeldung vor Ort.

### Hofstarring

**Fr., 17.11.23 TÜV für Landwirtschaftliche Zugmaschinen** in der Werkstätte Erwin Forsteneichner ab 13:00 Uhr. Bitte anmelden, Tel. 08084/8171.

### Hohenpolding

**Sa., 18.11.23 Vereinsabend der Schützengesellschaft Bavaria Starzell:** Wir laden zum Vereinsabend im Gasthaus „Zur Linde“ um 19:30 Uhr ein. Es freut sich auf euch die Vorstandschaft und die Familie Rauschhuber.

### Inning

**Sa., 18.11.23 Altes Bier beim Gasthaus Hofer in Inning ab 17 Uhr.**

**So., 19.11.23 Altes Bier beim Gasthaus Hofer in Inning ab 11 Uhr und ab 17 Uhr.**

Wir freuen uns auf Reservierungen unter Tel.: 08084/565

### Steinkirchen

**So., 19.11.23 Kriegerjahrtag der Krieger- und Soldatenkameradschaft (KSK) Steinkirchen.** Gottesdienst um 8:30 Uhr. Die Ortsvereine sind herzlich zur Teilnahme mit ihren Fahnenabordnungen eingeladen. Anschließend Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen im Gasthaus Bruckmaier.

### Hohenpolding

**So., 19.11.23 u. Mo., 20.11.23 „Altes Bier“ im Gasthaus „Zur Linde“.** Mittagstisch an beiden Tagen ab 11 Uhr. Auf Ihr Kommen freut sich Fam. Rauschhuber.

### Inning

**Mi., 22.11.23 Meditationsabend** für mehr Gelassenheit und Innere Ruhe um 19 Uhr im Kunstatelier in Inning, Stephanusstr. 8. Dauer 60-80 Minuten. Es werden je nach Thema verschiedene Meditationstechniken im Sitzen durchgeführt. Wegen besserer Planung ist eine Anmeldung per Email unter: ivankhan@t-online.de unbedingt erforderlich. Die Teilnahme ist kostenfrei.

### Hohenpolding

**Mi., 22.11.23 Informationsfahrt der Hohenpolding- und Suldinger Bauern** in Verbindung mit der Firma Deuschl nach Österreich. Vormittags besuchen wir die Landtechnikfirma Pöttinger in Grieskirchen. Nachmittags Besichtigung der Heiztechnik ETA in Hofkirchen.

Abfahrt Hohenpolding Ortsmitte um 7:30 Uhr. Anmeldung bei Maier Josef 08706/620 und Bachmaier Diemating 08706/469.

### Hohenpolding

**Fr., 24.11.23 1. Christbaumversteigerung der Dirndtschaft HoizlandMadl** im Gasthaus „Zur Linde“ Hohenpolding um 19 Uhr. Ein Teil des Erlö-



Für Jugendliche im Alter von 11 bis 14 Jahren

Jugendraum im Bürgerhaus  
Hauptstr. 25, Inning

# Halloween PARTY

MONTAG, 30. OKTOBER  
18:00 - 22:00

Für alle Jugendlichen zwischen 11 und 14. Ihr dürft natürlich auch gern Eure Nicht-Inninger Freund\*innen mitbringen! Also, rein ins Halloween-Kostüm, und auf gehts!

coole Partymusik  
alkoholfreie Cocktails  
creepy Snacks  
zu günstigen Preisen

ses wird an die Nachbarschaftshilfe und die Kinderkrebshilfe gespendet. Auf zahlreiche Besucher freuen wir uns sehr.

### Kirchberg/Baustarring

**Sa., 25.11.23 Fahrt der KSK Kirchberg und den Stammtischfischer Baustarring** zur Turmweihnacht Abensberg (Kuchlbauer). Abfahrt: 14:50 Uhr Baustarring, Abfahrt: 15:00 Uhr in Schröding, Ankunft: ca. 21:30 Uhr wieder in Schröding. Der Eintritt zum Weihnachtsmarkt ist kostenlos. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen. Anmeldungen bei: Matthias Ruhnau (0173 3989491) oder Claudius Höllinger (08762/1298).

### Burgharting

**So., 26.11.23 u. Mo., 27.11.23 „Altes Bier“** im Gasthaus Forster. Mittagstisch an beiden Tagen ab 11:30 Uhr. Auf Ihr Kommen freut sich Fam. Forster.

## Voranzeigen

### Schröding

**Sa., 02.12.23 Christbaumversteigerung der Krieger- und Soldatenkameradschaft Kirchberg** im Gasthaus Müller in Schröding um 19:30 Uhr.

### Niedertraubing

**Fr., 08.12.23 Christbaumversteigerung der SG Edelweiß Niedertraubing** im Gasthaus Brenninger um 20 Uhr.

### Hohenpolding

**Sa., 09.12.23 Vereinsabend der Schützengesellschaft Bavaria Starzell:** Wir laden zur Weihnachtsfeier im Gasthaus „Zur Linde“ um 19:30 Uhr ein. Es freut sich auf euch die Vorstandschaft und die Familie Rauschhuber.

### Schröding

**So., 17.12.23 Christbaumversteigerung der Tannengrün Schützen Schröding** im Gasthaus Müller um 14 Uhr.

### Schröding

**Fr., 29.12.23 Jahresabschlussfeier mit Päckchenschießen der Tannengrün Schützen Schröding** im Gasthaus Müller ab 19:30 Uhr.

### Niedertraubing

**07.06.24 - 09.06.24** 100jähriges Gründungsfest der Schützengesellschaft Edelweiß Niedertraubing.

### Kirchberg

**28.06.24 bis 30.06.24:** 100-jähriges Gründungsfest der KSK Kirchberg in Kirchberg

## Verschiedenes

### Hohenpolding, Aufruf zur Haussammlung 2023 für unsere Kriegsgräber

Der Landesverband Bayern des VOLKSBUNDES DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE e.V. führt auch heuer wieder die Haus- und Straßensammlung für unsere Kriegsgräber durch. Dies ist eine aktive Arbeit gegen das Vergessen und für Frieden über die Kriegsgräber. Die Haussammlung wird ehrenamtlich von Mitgliedern der Krieger- und Soldatenkameradschaft (KSK) Hohenpolding durchgeführt. Neben staatlicher Unterstützung fließen die Spenden ohne Abzug von Verwaltungskosten an den Fonds für Friedhofsbau und Friedhofspflege. Ziel ist neben dem Bau und der Instandhaltung von über 800 Soldatenfriedhöfen und Kriegsgräberstätten weltweit auch eine lebendige Erinnerungskultur durch Gedenkveranstaltungen vor allem aber durch Jugend- und Erwachsenenbildung zu gewährleisten. Herzlichen Dank für Ihre Spende.



Haus- und Straßensammlung

**DANKE**  
Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

**Hilfe, die ankommt.**  
Mit Ihrer Spende leisten Sie einen wertvollen Beitrag für Frieden und Erinnerung.  
Infos unter: [volksbund.de/sammlung](http://volksbund.de/sammlung)

**JETZT AUCH ONLINE SPENDEN**  
[volksbund.de/sammlung](http://volksbund.de/sammlung)

**VOLKSBUND**  
Gemeinsam für den Frieden.

Volksbund  
Deutsche  
Kriegsgräberfürsorge e.V.

Quartiersmanagement  
Inning a. Holz



**Tag der offenen Tür**  
26. NOVEMBER 2023  
14:00 - 16:00

Alle Bürgerinnen und Bürger jeden Alters sind herzlich eingeladen, unsere Quartiersmanagerin Mayra Köhler, ihre Arbeit und ihre neuen Räumlichkeiten kennenzulernen.

Hauptstr. 27, Inning  
Seiteneingang der Grundschule  
Tel. 08084-94325

*Theater im Bürgerhaus  
Inning am Holz*

Der Theaterverein Inning am Holz e.V.



spielt für Sie heuer:  
**Mucks Mäuserl Mord**  
ein ländlicher Schwank in drei Akten  
von Ralph Wallner  
unter der Regie von Stefan Voglhuber

Premiere:  
**Sa., 4. November 2023, 20:00 Uhr**  
weitere Termine:  
**So., 5. November 2023, 17:00 Uhr**  
**Fr., 10. November 2023, 20:00 Uhr**  
**Sa., 11. November 2023, 20:00 Uhr**  
**So., 12. November 2023, 17:00 Uhr**  
**Fr., 17. November 2023, 20:00 Uhr**  
**Sa., 18. November 2023, 20:00 Uhr**

Bewirtung in den Pausen und nach der Vorstellung  
Restkarten erhältlich bei Günther Fenk  
unter Tel.: 08084/3298  
Eintritt: 10€, Kinder 5€

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

## Der Pfarrverband Holzland sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### Reinigungskraft

(Beschäftigungsumfang: 3 Stunden / Woche, Dienstsitz: Steinkirchen).

#### Ihre Aufgabenschwerpunkte

- sach- und zeitgerechtes Erledigen der vorgegebenen Reinigungsarbeiten in der Pfar Johannes Steinkirchen

#### Ihr Anforderungsprofil

- Zuverlässigkeit und sorgfältiges Arbeiten
- Identifikation mit den Werten und Zielen der katholischen Kirche

#### Wir bieten

- Flexible Arbeitszeiten mit individueller Zeiteinteilung
- Bezahlung nach TVÖD
- 

Bei Interesse wenden Sie Sich an Sandra Bachmeier im Kath. Pfarramt Steinkirchen, Am Kirchberg 6, 84439 Steinkirchen, Tel. 08084/1038, Email: [SBachmeier@ebmuc.de](mailto:SBachmeier@ebmuc.de)





## BAUTROCKNUNG JELL

Aufbau & Verleih

Leckortung - Wasserschadenbeseitigung - Neubautrocknung

Franz Jell - Hainberg 1 - 84439 Steinkirchen  
www.bautrocknung-jell.de - bautrocknung-jell@gmx.de - Tel.: 0151 27094886



**100 JAHRE**

28.06.2024

30.06.2024

**KIRCHBERG**  
Krieger- und Soldatenkameradschaft

**KSK KIRCHBERG**

FREITAG 28. JUNI  
**KANONENFEST**  
Mit **LEDAWIK**

SONNTAG 30. JUNI  
**FESTTAG**

KIRCHBERG 1/ 84434 KIRCHBERG



**KARL LOUIS**  
WERBEAGENTUR

**LOGO** wir können

- Visitenkarten
- Briefpapier
- Stempel
- Flyer
- Broschüre
- Gutschein
- Geschäftsausstattung

wir können **WEBSEITE**

- Webdesign
- Online Shop
- Social Media
- Präsentationen
- Email Signatur
- Google

**Ruaf einfach moi o**

08083 90 72 01

**0152 089 89 823**

**mia gfrein uns**



**Messestand**  
Arbeitskleidung  
Firmenschild  
Werbeartikel  
Fahrzeugbeschriftung

KARL LOUIS Werbeagentur  
Göttnerstraße 48 | 84424 Isen  
hallo@karllouis-werbeagentur.de  
www.karllouis-werbeagentur.de

**ISEN**

in x h @ f d

HERZLICHE EINLADUNG ZUR

# Christbaum Versteigerung

**24.11.2023  
19 Uhr**



**GASTHAUS ZUR LINDE  
HOHENPOLDING**



*Der Kinderhaus Förderverein Hohenpolding e. V. lädt ein zum*

## Hohenpoldinger Adventsmarkt

**Samstag  
25.11.2023  
13 - 17 Uhr**

Über 10 lokale Aussteller  
aus der Umgebung  
Hohenpolding und dem  
Landkreis Erding

Verkauf von Kaffee,  
hausgemachten  
Kuchen/Torten  
und Plätzchenteller



Überraschung  
für die Kleinen



**Wunschzettelstation**

**Mehrzweckhalle  
Hohenpolding**

Der Erlös, aus den von  
uns verkauften  
Dingen, geht 1:1 an  
das Kinderhaus  
Hohenpolding

Es gelten die aktuell gültigen  
Covid-19-Regeln





**Wohnmobilvermietung Selmaier**

[www.vermietung-selmaier.de](http://www.vermietung-selmaier.de)  
Mobil 0160 701 74 95  
Email: [kontakt@vermietung-selmaier.de](mailto:kontakt@vermietung-selmaier.de)




- Kfz-Service
- Garagentore

Mobil 0170 203 70 16  
Email: [rudi.selmaier@web.de](mailto:rudi.selmaier@web.de)

Tanja und Rudi Selmaier  
Tel. 08084 946091  
Starzell 8, 84432 Hohenpolding



## Adventsausstellung Gärtnerei Burgharting

Mittwoch, 22.11.23 bis Freitag 24.11.23  
Montag, 27.11.23 bis Mittwoch 29.11.23

Bei uns finden Sie eine große Auswahl an  
Adventskränzen, Weihnachtssternen und  
viele mehr für die Adventszeit.

Verkauf zu unseren Öffnungszeiten:  
Mo, Di, Do: 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr  
Mi: 8 bis 12 Uhr  
Fr: 8 bis 12 Uhr und 13 bis 14.30 Uhr

**Wir freuen uns auf  
Ihren Besuch in  
unserer Gärtnerei!**



Isar Sempt  
Werkstätten GmbH

Gärtnerei Burgharting  
Burgharting 2 | 84434 Kirchberg | Telefon: 08706-947570  
E-Mail: [info@isw-burgharting.de](mailto:info@isw-burgharting.de) | Web: [www.isw-burgharting.de](http://www.isw-burgharting.de)

### Impressum

Redaktion: Katharina Brunner, VG Steinkirchen,  
[holzlandblatt@vg-steinkirchen.de](mailto:holzlandblatt@vg-steinkirchen.de)  
Layout, Druck: Präbst Druck Dorfen

# LET'S SHOW AUSBILDUNG

by



heizung - bäder - lüftung - solar

**Niedermaier**  
gmbh

84432 HOHENPOLDING  
84174 VIECHT  
08705 1220

„Wer bei uns lernt, kennt sich aus“, das ist das Credo der Firma Niedermaier Haustechnik aus Kleinstadt bei Hohenpolding. Dieses Jahr haben sich gleich vier Auszubildende für das SHK-Handwerk entschieden. Wir fragen nach, was ihnen in den ersten Wochen der Ausbildung besonders gefallen hat.

Bis jetzt hat es noch keine zwei Tage gegeben, an denen ich das Gleiche gemacht habe. Ich finde die Ausbildung zur SHK-Anlagenmechanikerin richtig cool.

*Sofia*



Ich finde es sehr abwechslungsreich. Auch die Berufsschule finde ich gut. Ich bin schon gespannt auf den überbetrieblichen Lehrgang, der jetzt dann stattfindet.

*Jonas*



Schon das Praktikum hat mir Spaß gemacht. Mir gefällt, dass man von Anfang an mitarbeiten darf und man alles sehr gut erklärt bekommt.

*Daniel*



Aus dem elterlichen Betrieb kenne ich schon Einiges. Trotzdem ist es etwas anderes, wenn man auf der Baustelle oder mit dem Kundendienst unterwegs ist.

*Thomas*



## STARTE NOCH DIESES JAHR!

Anlagenmechaniker für Sanitär-Heizung-Klima (m/w/d) ist DER Beruf, wenn es um die Versorgung der Menschen mit Wasser und Wärme geht.

Du lernst, wie man energiesparende Heizungen installiert und betreibst damit aktiven Klimaschutz. Mit Fingerspitzengefühl und Kreativität baust du aber auch schöne Bäder. Dabei erlernst du den Umgang mit vielen verschiedenen Materialien und Werkzeugen. Was am schönsten ist: am Ende jedes Tages siehst du, was du mit deinem Wissen und deinen Händen geschaffen hast! Nach der Ausbildung stehen dir dann viele Wege offen – bis hin zum Studium.

Bei uns erwartet dich ein motiviertes Team von rund 30 Leuten. Hier wirst du gut aufgehoben sein, und auch der Spaß gehört dazu.

Der Junior-Chef begleitet dich persönlich während deiner 3 1/2 jährigen Ausbildung und steht dir für alle Fragen zur Seite. Bei guten Noten kannst du die Ausbildung um ein halbes Jahr verkürzen.

### Du hast Interesse? Dann melde dich bei:

Heribert oder Valentin Niedermaier,  
Kleinstadt 1, 84432 Hohenpolding per E-mail  
info@niedermaier-haustechnik.de  
oder ruf einfach an unter 08705/1220

### Du bist noch unentschlossen?

Dann mach ein Betriebspraktikum bei uns.  
Hier kannst du unseren Betrieb unverbindlich kennen lernen.

[WWW.NIEDERMAIER-HAUSTECHNIK.DE](http://WWW.NIEDERMAIER-HAUSTECHNIK.DE)